



Fernwettkampf

der SPI

Allgemein:

Die SPI, ein Zusammenschluss von Unternehmen, Vereinen, Verbänden und Privatpersonen, hat es sich zum Ziel gesetzt, die große Vielseitigkeit und das enorme Facettenreichtum des Schwarzpulverschießens in Deutschland auszuschöpfen und es damit wieder attraktiver zu machen.

In general:

The SPI, a combination of companies, associations, organizations and private persons, set the target to exhaust the big variety and the enormous myriad of features of the gunpowder-shooting in Germany and to make it more attractive thereby.



Der Fernwettkampf:

Weiterhin möchte die SPI aber auch ihr Programm in den kommenden Jahren europaweit anbieten und die oft nur schwach ausgebauten Schwarzpulvermöglichkeiten anderer Verbände in ganz Europa ablösen. Um dies zu erreichen, bietet die SPI seit einigen Jahren die Fernwettkampfmeisterschaft an, die jedem Teilnehmer die Chance gibt sich auch einmal international vergleichen zu können.

The BPI Remote-championship:

Furthermore, in the next few years, the BPI (=Black Powder Initiative) would like to offer her agenda Europe-wide and to relieve the often only faintly developed "gunpowder-possibilities" in Europe. To achieve this, the SPI offers the Remotechampionship for a few years, now, which gives every attendant the break to compromise themselves international.



Bisherige Veranstaltungen:

Seit erstmaligem Stattfinden des Fernwettkampfes, haben wir bereits Teilnehmer aus Deutschland, Ungarn und Spanien. In den kommenden Jahren rechnen wir auch mit Schützen aus Frankreich und Luxemburg. Eine große Auswahl um seine Leistung europaweit gut einschätzen zu können.

Hitherto existing events:

Since the first remote-championship, we already had attendants from Germany, Hungary and Spain. The next years new also anticipate with marksmen of France and Luxembourg. A big assortment to be able to appreciate your accomplishment in good way.



5. Internationale Fernwettkampfmeisterschaft vom 1.04.-31.08.2009:

Die SPI veranstaltet ihre 5. internationale Fernwettkampfmeisterschaft. Diese Meisterschaft wird "offen" ausgetragen. Das bedeutet, dass an dieser Meisterschaft jeder Schwarzpulverschütze teilnehmen kann - unabhängig von seiner Verbandszugehörigkeit. Nicht SPI-Mitglieder können sich zunächst über die Kontaktdaten auf unserer Homepage per e-mail registrieren. Alle Teilnehmer aus Deutschland melden die Ergebnisse bitte wie gewohnt über die autorisierten SPI-Abnahmeberechtigten direkt an die SPI. Eine Liste aller SPI-Standorte ist auf unserer Homepage www.schwarzpulverzunft.de zu finden.

Wenn es keinen SPI-Standort in ihrer Nähe geben sollte, können sie sich auf unserer Website selbst als Abnahmeberechtigten für diesen Wettkampf autorisieren lassen. Eine Mitgliedschaft in der SPI ist hierzu nicht erforderlich!

5th. International SPI-Remote-Championship from 1.04.-31.08.2009:

Before you can participate in our 5th international remote-championship this year, please register yourself at our homepage

www.schwarzpulverzunft.de .

After having registered at SPI, please get in contact with the authorized SPI-representative in your region. Please ask us for your regional or national authorized SPI-representative. If there's no representative in your region you have the possibility to authorize yourself at our web-site.



Startgelder:

	SPI-Mitglieder	Gastschützen
Erststarts:	4,- €	6,- €
Folgestarts:	2,- €	3,- € je

weitere Disziplin zzgl. einer einmaligen Versand-kostenpauschale in Höhe von 2,50 € für das Zusenden der Urkunden

Starting fees:

	SPI-Members	Non Members
First start:	4,-€	6,-€
Further starts:	2,-€	3,-€ for every further discipline + <u>singular</u> cost reimbursement of 5,00 € for sending the Diploma(s) to your Adress.

Zahlungsweise:

Die Startgelder aller Teilnehmer nebst Versandkostenpauschale werden erst nach Urkundenversand im Lauf des Septembers innerhalb von 14 Tagen zur Zahlung per Überweisung auf die im Begleitschreiben des Urkundenversandes aufgeführte Bankverbindung fällig. Da wir in der Vergangenheit bislang positive Erfahrungen mit diesem Verfahren sammeln konnten, werden wir diese Methode bis auf Weiteres anwenden.

Form of Payment:

Please pay your starting fees and the additional 5,- € for sending the Diploma(s) to your address within 14 days when you have received your diploma via Post after the remote-championship has been finished sometime during September 2009. Please transfer this amount to our bank-account as listed in the text sent to you with the document/diploma if you have not paid yet in cash to our local representative.



Ergebnisse:

Jeder Teilnehmer bekommt nach Abschluss des Wettkampfes per Post eine Original-Urkunde übersandt. Die Ergebnisliste wird bis ca. Mitte September offen und als .pdf-file zum herunterladen auf unserer Homepage ins Netz gestellt. Die Datei wird nicht kennwortgeschützt sein und kann daher von jedermann heruntergeladen und eingesehen werden!

Bei SPI-Mitgliedern werden alle im Rahmen des Fernwettkampfes erbrachten Leistungen auch als Grundlage zur Qualifikation für die Deutsche Meisterschaft im September anerkannt.

Ranking and publishing of all results:

After having received all results late on 04. September 2009, 24:00 we will do the ranking. Every shooter taking part will further get an original document/diploma via Post with the results and the place, he has received in the Remote-Championship. The result list you can download from our homepage in Form of a pdf-file starting prospectively until mid of September 2009.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Homepage oder setzen Sie sich unter den nachstehend aufgeführten Kontaktdaten mit uns in Verbindung. Ihr zentraler Ansprechpartner für alle Fragen zum Fernwettkampf ist Lisa Leiser. Sie steht Ihnen für alle Fragen der technischen Abwicklung, Registrierung, Autorisierung und Ergebnismeldung zur Verfügung

For further information concerning the BPI-Remote-Championship please visit our homepage or contact us: :

Kontaktdaten/contact:

Lisa Leiser
Jägerberg 13b
D - 85283 Wolnzach
- Germany -

Telefon/Phone: +49 (0)8442-915-926
Telefax/Telefax: +49 (0)8442-915-365

E-Mail: fwk@schwarzpulverzunft.de
Homepage: www.schwarzpulverzunft.de